



## JALグループ地域コラボレーション企画“JAPAN PROJECT”

### 9月は新潟

2014年8月29日

第 14117号

JALグループは、機内誌・機内ビデオ・機内食などの媒体やお客さまとのサービス接点を通して、「日本の素晴らしさ」を発信していく地域活性化プロジェクト、「JAPAN PROJECT」を2011年5月から展開しています。第40弾となる9月の「JAPAN PROJECT」では新潟の魅力を大々的に発信することで、観光需要の創出につなげてまいります。

JALグループは、これからも航空輸送事業を通じて観光需要の創出、地域活性化に継続的に取り組むことにより、社会のお役に立てるよう努めてまいります。

(WEBサイト)URL <http://www.jal.co.jp/japan/chiiki/>

#### **【JAPAN PROJECT新潟 概要】**

##### **1. 国内線ファーストクラスで新潟の食材を使用した夕食をご提供**

新潟で創業140年の歴史を誇る「ホテル イタリア軒」の総料理長 窪田 秀行(くぼた ひでゆき)氏が、国内線ファーストクラスの機内食(夕食\*)をプロデュースしました。新潟ならではの秋の旬の味をご堪能いただけるよう、こだわりのメニューをご提供します。ぜひ、ご賞味ください。

(\*)17:00以降の出発便対象。ただし沖縄 16:25発のJL920は対象便。

9月上旬・中旬・下旬の3つのメニューをご用意。



ホテル イタリア軒のロビー



機内食夕食 上旬(9月1日~10日)

2. 国際線ビジネスクラスにて、北陸の食材を利用した「ご当地御膳」をご提供  
 国際線のビジネスクラス(\*)にて、「新潟茶豆塩茹(新潟県)」や「加賀蓮根天麩羅(石川県)」  
 など、新潟県をはじめ北陸各地の食材を利用した  
 「北陸御膳」をご提供します。

(\*)【提供路線】

日本発便(韓国線・深夜発便を除く)。

\* 路線によりご提供内容が一部異なります。



3. 機内誌「SKYWARD」9月号にて新潟を特集

国際線・国内線の機内誌「SKYWARD」では、「新潟県 米どころ、味どころ、南魚沼」と題し、南魚沼市を訪れ国内最高評価の南魚沼産コシヒカリや伸びやかな大地、朗らかでたくましい新潟の人々の魅力をご紹介します。さらに機内誌「SKYWARD」の国際線版では、海外のお客さま向けに、日本各地の伝統工芸品や味覚など、お薦めのお土産をご紹介します。英文記事「Souvenir」にて燕三条の「洋食器」をご紹介します。



4. 国内線機内ビデオにて新潟エリアをご紹介

国内線の機内ビデオにて、お笑いコンビの「パッケンマッケン」が新潟県随一のパワースポット 弥彦村(やひこむら)をウォーキングしながら、観光スポットや地元の食材、美しい風景など、その魅力をご紹介します。

※所要時間が80分以上の国内線にて放映



## 5. 国内線ラウンジで新潟の名産品をご提供

羽田空港国内線ダイヤモンド・プレミアラウンジおよび国内の主要空港サクラウンジ(\*)にて、新潟の銘菓、銘酒をご提供します。(ご提供商品はラウンジによって異なります。)

(\*)ご提供ラウンジ:羽田空港国内線ダイヤモンド・プレミアラウンジ

- |   |                               |             |
|---|-------------------------------|-------------|
| ① | ハッピーターン                       | 【亀田製菓株式会社】  |
| ② | 間食健美                          | 【株式会社栗山米菓】  |
| ③ | きなこ餅                          | 【岩塚製菓株式会社】  |
| ④ | チーズアーモンド／チーズアーモンドわさび          | 【三幸製菓株式会社】  |
| ⑤ | ふなぐち菊水一番しぼり                   | 【菊水酒造株式会社】  |
| ⑥ | 特別純米酒                         | 【今代司酒造株式会社】 |
| ⑦ | 北雪 純米吟醸(71号仕込みワ-5)            | 【株式会社北雪酒造】  |
| ⑧ | 純米吟醸 極上吉乃川                    | 【吉乃川株式会社】   |
| ⑨ | 純米吟醸辛口 吟醸辛口                   | 【麒麟山酒造株式会社】 |
| ⑩ | 純米吟醸 越乃鹿六・KAROKU Junmai Ginjo | 【近藤酒造株式会社】  |

## 6. JALカード会員誌・国際線ファーストクラス機内誌「AGORA」で「旧新潟税関庁舎」をご紹介します

特集記事「建築は時代を語る」では、国の重要文化財に指定されている新潟県の「旧新潟税関庁舎」をご紹介します。



## 7. 訪日外国人向け情報案内サイト「JAL Guide to Japan」内に新潟県の観光情報を多言語で公開

訪日外国人向けの情報案内サイトとして世界26地域で展開している「JAL Guide to Japan」内の観光案内ページにおいて、「新潟編」を公開します。海外からより多くのお客さまを新潟にお迎えすべく、新潟産の日本酒をはじめ、歴史・文化の名所や観光スポットなど、新潟の魅力を多言語(\*)で世界に発信します。当サイトでは、「Suki!」ボタンで人気スポットを投票でき、常に最新の人気スポットを確認しながら、旅行プランを立てていただくことができます。



※英語:8月29日公開予定

中国簡体字・香港繁体字・台湾繁体字:10月下旬公開予定

例:アメリカ地区サイト

<http://www.ar.jal.com/world/en/guidetojapan/destination/niigata/>

## 8.マイルージでも新潟を応援

### 【新潟路線 ご搭乗キャンペーン】

新潟発着のJALグループ国内線に当キャンペーンの対象運賃でご搭乗のお客さまに、抽選でボーナスマイルや温泉旅館宿泊券が当たるキャンペーンを実施します。

- ① 対象期間 : 2014年9月1日～11月30日(ご搭乗日)
- ② 対象路線 : JALグループ国内線 新潟発着路線  
※他社運航のコードシェア便は対象外
- ③ 対象運賃 : フライトマイル積算対象全運賃
- ④ 概要 : 対象期間中、専用サイトよりお申し込みのうえ、対象路線・運賃にてご利用いただくと、1,000マイルを抽選で100名様に、または、「温泉マイル」提携旅館「雪国の宿 高半(たかはん)」のご宿泊券(1泊2食付き)を抽選で1組2名様にプレゼントします。

#### 「雪国の宿 高半(たかはん)」

老舗「雪国の宿 高半」は、かの川端康成氏が逗留し、執筆を行った温泉宿です。館内には昭和9年から12年にかけて「雪国」の創作の場所となった「かすみの間」も一角に移設して保存されており、観覧も可能です。900年もの間枯れることなく自然湧出を続ける温泉は100%かけ流しで、秋が深まれば素晴らしい紅葉の景色を見ながら、お湯に浸かり心身を癒すことができます。

<http://onsen.jal.co.jp/special/pickup201409/>



### 【マイルージバンク特典交換“とっておきの逸品”で新潟の特産品に交換可能】

JALと三越が共同で企画・運営する「とっておきの逸品」では、お持ちのマイルを日本や世界の美食の品々に特典として交換いただけます。期間限定特集として新潟の特産品、名物をご用意しました。(オリジナルセレクトのため三越の店頭ではお取り扱いがございません。)

- ① 期間 : 2014年9月1日～11月30日(お申込日)
- ② 商品内容 : 新潟県南魚沼産 有機こしひかり  
＜総合食品さいとう＞新潟の鮭の酒びたし
- ③ 必要マイル数 : 各商品10,000マイル



ご搭乗キャンペーン・「とっておきの逸品」限定商品の詳細 URL:<http://www.jal.co.jp/jmb/japan/2014/niiyata/campaign.html>

### 【JALカード 新潟県 ご当地ボーナスマイル入会キャンペーン】

新潟県在住の方を対象に、以下URLのJAPAN PROJECT JALカード入会キャンペーン専用ホームページからご入会いただくと、ご当地ボーナスマイルをプレゼントします。ぜひこの機会にご入会ください。

- ① 期間 : 2014年9月1日～30日(Web受付日)
- ② 対象者 : 新潟県在住の方
- ③ 特典 : 対象期間中、新規にJALカードにご入会いただくと、1,000マイルをプレゼントします。詳細はWebサイトにてご確認ください。

URL:<http://www.jalcard.co.jp/rd/japan/kij/>

